

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 30 (1976)

**Heft:** 2-3: Büro- und Verwaltungsbauten ; Flughafenanlagen = Immeubles de bureaux et d'administration ; Aéroports = Office and administration buildings ; Airports

**Artikel:** Etagenweise vermietbares Bürogebäude = Immeuble de bureaux à louer par étage = Office building to be let in storeys

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-335448>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

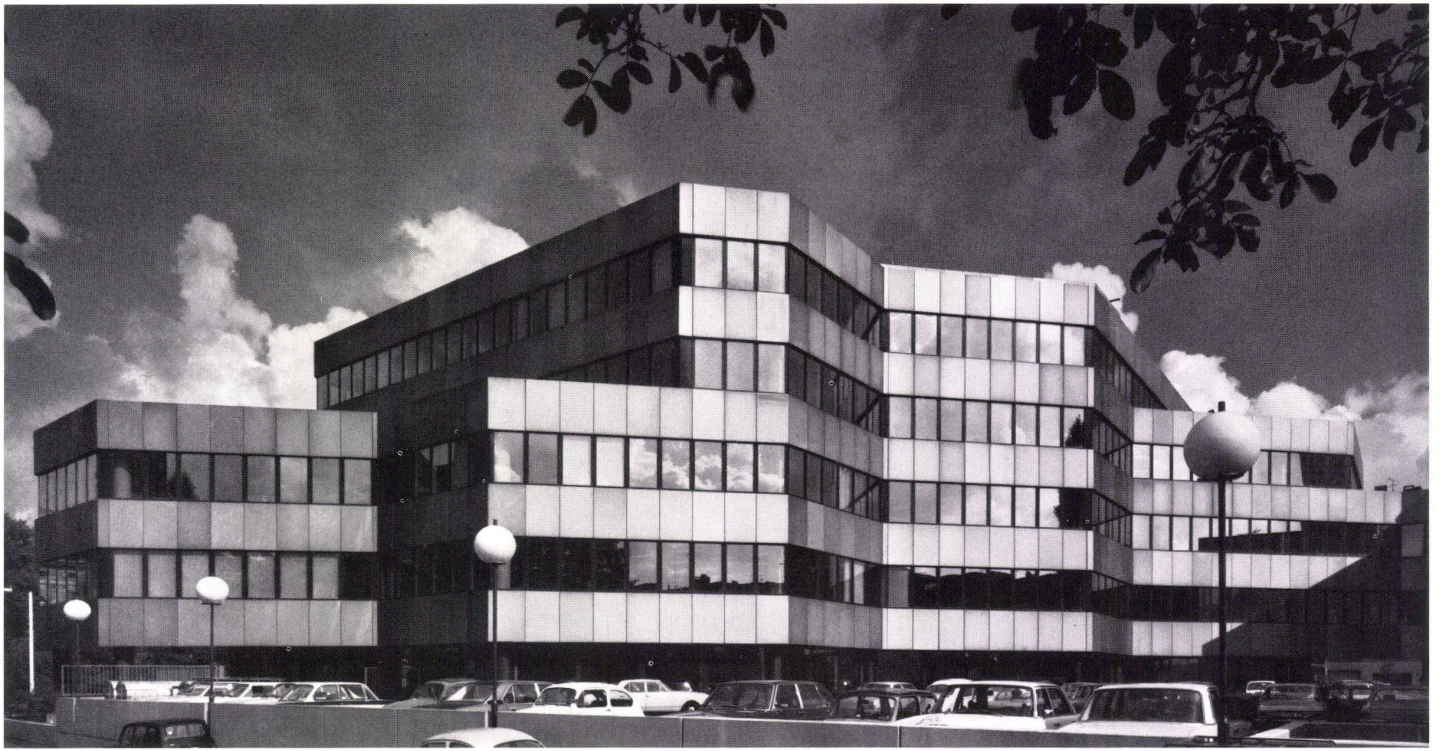
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Etagenweise vermietbares Bürogebäude

Immeuble de bureaux à louer par étage  
Office building to be let in storeys

W. Henn + L. Kammel, Hagen  
Mitarbeiter: D. Bruns, J. Schellmann, A. Schumann, H. Sommer

### RWI-Bürogebäude, Düsseldorf

Immeuble de bureaux «RWI», Düsseldorf  
RWI, office building, Düsseldorf

Entwurfszeit: 1971–1972

Bauzeit: 1972–1974

1 Ansicht der Reichsgasse. Differenzierter Baukörper mit geschobenen Terrassierungen.

Vue du côté Reichsgasse. Volumes différenciés avec étagement en terrasses.

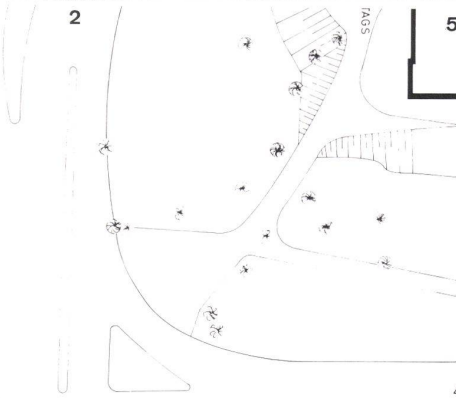
Elevation view from Reichsgasse. Differentiated building with staggered terracing.



2



3

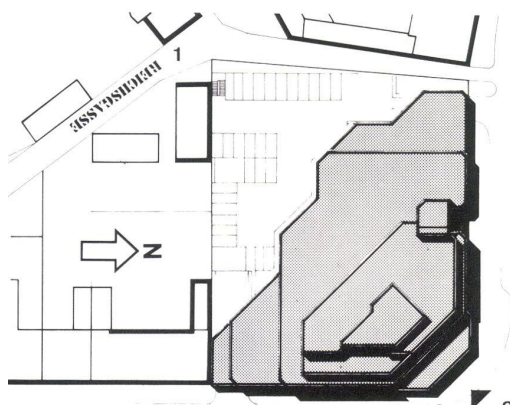


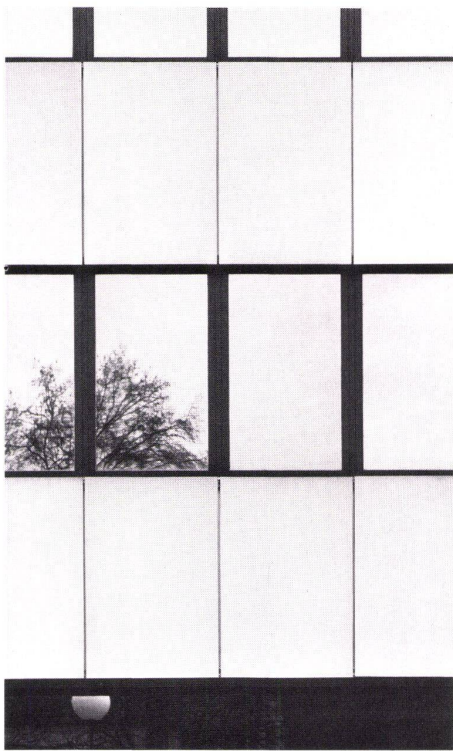
4

Zu entwerfen war ein Bürogebäude bei höchstmöglicher Ausnutzung des Baugrundstücks unter Würdigung der städtebaulichen Situation. Ein Raumprogramm lag nicht vor, jedoch sollte das Verhältnis vom Einzelbüro- zu Großraumfläche 30 zu 70% betragen, außerdem sollte ein möglichst großer Anteil der Großraumflächen gegebenenfalls in Einzelbüros umwandelbar sein, da der Kreis der Mieter beim Planungsbeginn noch nicht feststand. Besonders im Hinblick auf die Großraumbüros wurde von Bauherrn eine hochwertige Raumausrüstung bezüglich Klima, Akustik und Beleuchtung gewünscht.

Das Baugelände besteht aus einem dreiseitig von Straßen begrenzten Eckgrundstück in repräsentativer Lage gegenüber dem Düsseldorfer Landtag. Das Gebäude steht dreiseitig frei und ist nur in der Elisabethstraße an die Nachbarbebauung angefügt. Grundstückszuschnitt und -ausnutzung sowie die erforderlichen Abstandsflächen führten zu einer stark gegliederten und terrassierten Baukörperform.

Unter Berücksichtigung nachbarlicher Höhenbindungen und baurechtlicher Abstandsflächen wurde ein in Grund- und Aufriß differenzierter Baukörper entwickelt, der unter Verwendung von 45°-Abschrägungen und geschobenen Terrassierungen das große Bauvolumen im ausgewogenen Maßstab in die Umgebung einfügt. Über der zur Kreuzung orientierten Haupteingangslage betonen die im 2. Obergeschoß aus der Fassade ausragenden Konferenzräume die Hauptachse des mittleren, dominierenden Gebäudeteils.





5

2  
Eingangshalle, Blick zum Haupteingang.  
Le hall d'entrée, vue vers le porche principal.  
Entrance hall, view toward main entrance.

3  
Eingangshalle mit Aufzugsanlage.  
Le hall d'entrée et la batterie d'ascenseurs.  
Entrance hall with lifts.

4  
Lageplan.  
Plan de situation.  
Site plan.

- 1 Reichsgasse
- 2 Reichsstraße
- 3 Haupteingang / Entrée principale / Main entrance
- 4 Elisabethstraße
- 5 Landtag / Parlement / Parliament

5  
Fassadenausschnitt. Kaltfassade mit wärmedämmten Betonbrüstungen und vorgehängten, hinterlüfteten Aluminiumpaneelen.  
Détail de façade. Façade «froide» composée d'allèges en béton isolées et de panneaux respirants en aluminium suspendus.  
Elevation detail. "Cold" elevation with heat-insulated concrete parapets and aluminium curtain-walls with rear-face ventilation.

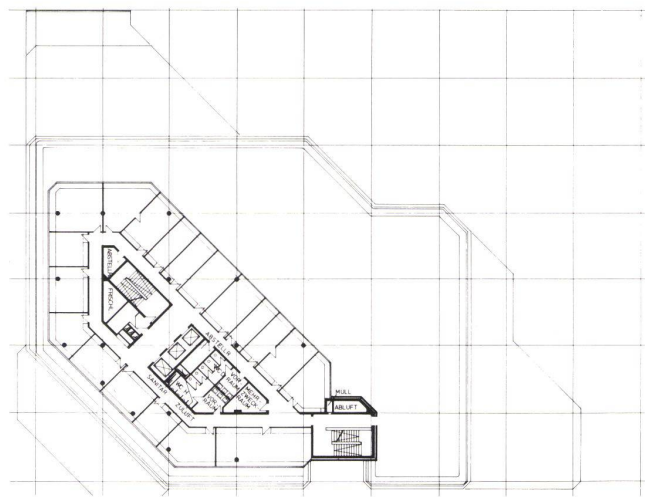
6  
Grundriß 5. Obergeschoß 1:800.  
Plan du 5ème étage.  
Plan of 5th floor.

7  
Grundriß 2. Obergeschoß 1:800.  
Plan du 2ème étage.  
Plan of 2nd floor.

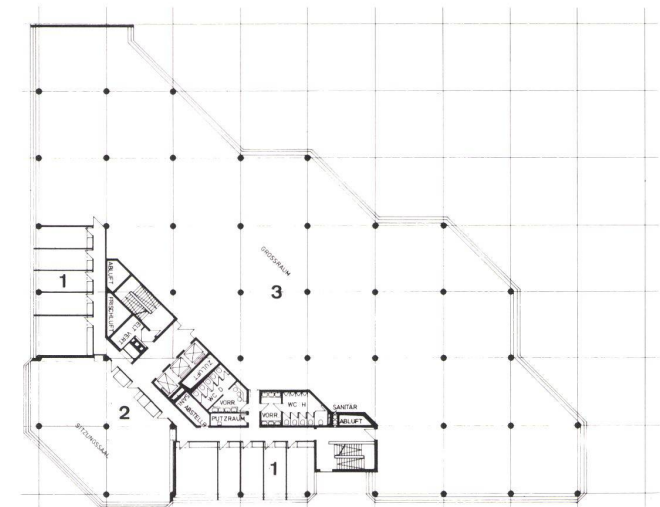
- 1 Einzelbüro / Bureau individuel / Individual office
- 2 Sitzungssaal / Salle de séance / Board room
- 3 Großraumbüro / Bureau grands espaces / Office-scape

8  
Grundriß Erdgeschoß 1:800.  
Plan du rez-de-chaussée.  
Plan of ground floor.

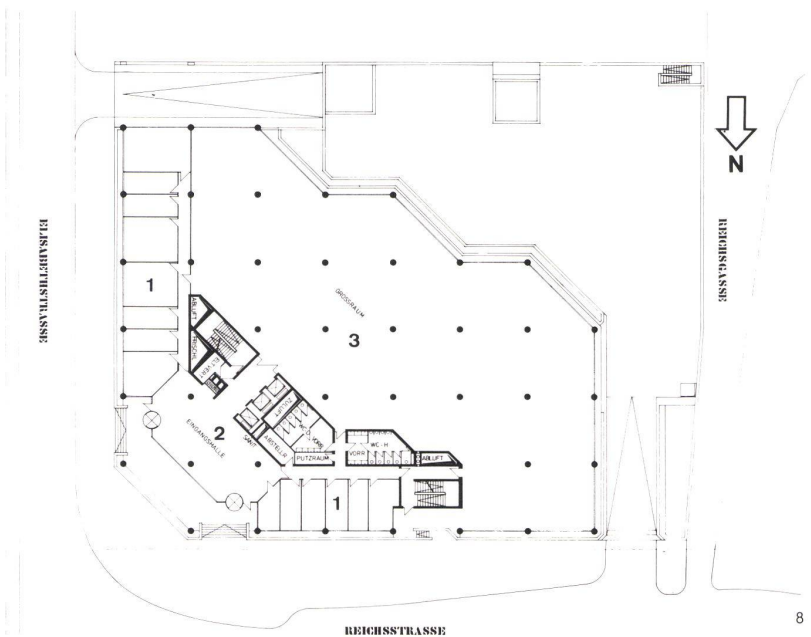
- 1 Einzelbüro / Bureau individuel / Individual office
- 2 Eingangshalle / Hall d'entrée / Entrance hall
- 3 Großraumbüro / Bureau grands espaces / Office-scape



6



7

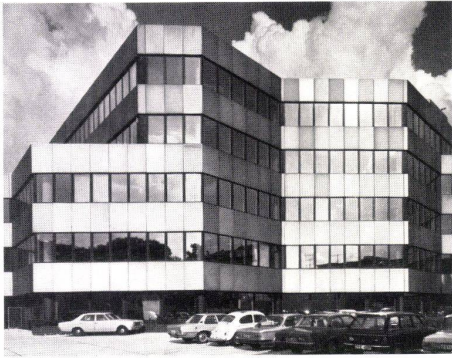


8

9  
Ansicht an der Reichsstraße gegenüber Landtag.  
Vue sur la Reichsstraße en face du Parlement.  
Elevation view on Reichsstraße facing Parliament  
building.

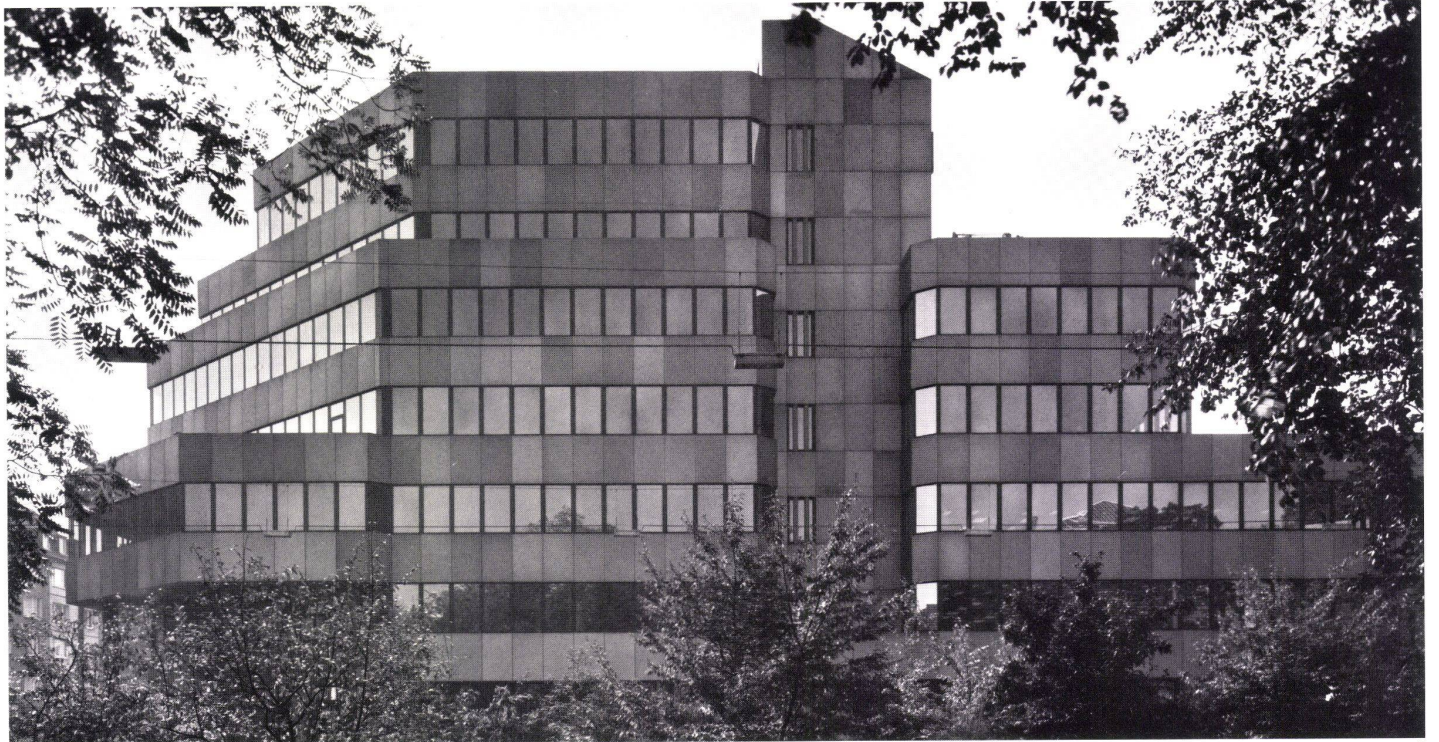
10  
Ansicht an der Reichsgasse.  
Façade sur la Reichsgasse.  
Elevation view on Reichsgasse.

11  
Gesamtansicht mit Parkanlage vom Landtag her  
gesehen.  
L'ensemble avec les parkings vu du Parlement.  
General view with park, seen from Parliament  
building.



10

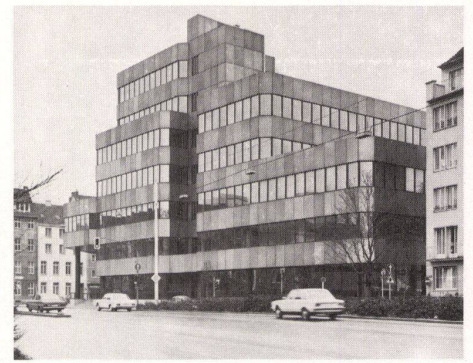
9



11

### Eingangsanlage mit Karusselltür

Zone d'entrée avec porte à tambour  
Entrance zone with revolving-door



### RWI-Bürogebäude, Düsseldorf

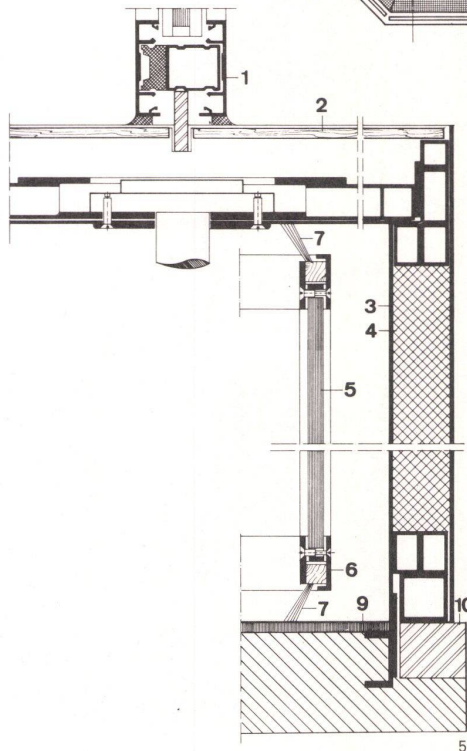
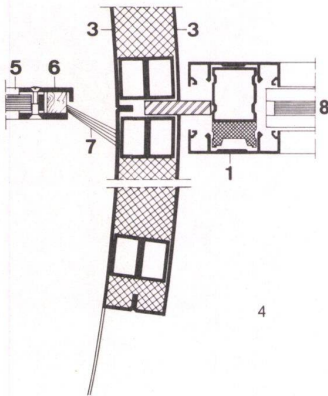
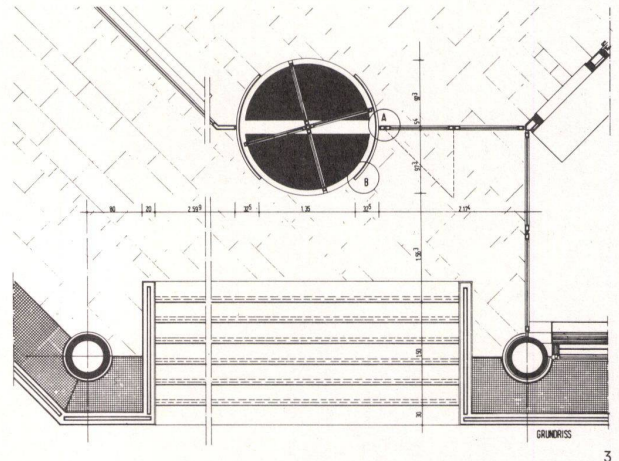
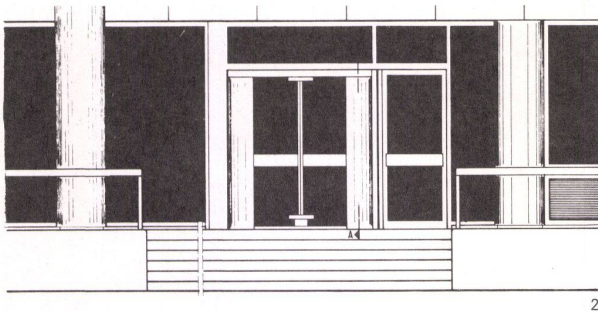
W. Henn + L. Kammel, Hagen  
Mitarbeiter: D. Bruns, J. Schellmann, A. Schumann, H. Sommer

Entwurfszeit: 1971-1972  
Bauzeit: 1972-1974

1  
Gesamtansicht. Eingangsbereich links unter dem im 2. Obergeschoß vorkragenden Konferenzsaal.  
Vue générale. Zone d'entrée à gauche située sous la salle de conférence portant à faux au 2ème étage.  
General view. Entrance area, left, underneath the conference hall projecting out from the 2nd floor.

2  
Ansicht 1:100.  
Élévation.  
Elevation view.

3  
Grundriß 1:100.  
Plan.



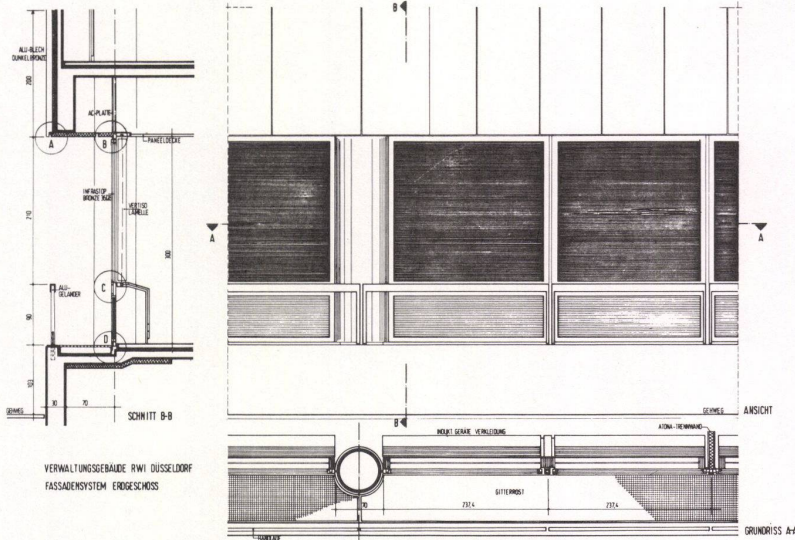
4  
Detail A+B (siehe Abb. 3) 1:5.  
Détail A+B (voir vue 3).  
Detail A+B (cf. Fig. 3).

5  
Vertikalschnitt 1:5.  
Coupe verticale.  
Vertical section.

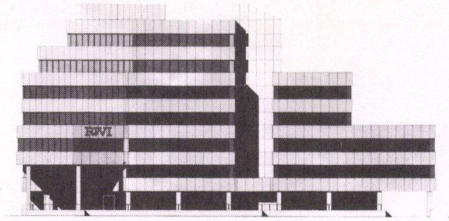
- 4-5
- 1 Aluminium-Isolierkonstruktion, Bronze eloxiert / Construction isolée en aluminium éloxé bronze / Aluminium insulating construction, bronze-coated
  - 2 Holzabdeckung / Revêtement en bois / Wood facing
  - 3 Alu-Bronze eloxiert / Aluminium éloxé bronze / Bronze-coated aluminium
  - 4 PU-Schaum / Mousse de polyuréthane / Polyurethane foam
  - 5 Sekuritverglasung / Vitre securit / Safety glass
  - 6 Alu-Schuh / Socle en aluminium / Aluminium base
  - 7 Bürstenprofil / Profil de seuil / Lintel section
  - 8 Isolierverglasung / Vitrage isolant / Insulating glass
  - 9 Gummimatte / Tapis en caoutchouc / Rubber matting
  - 10 Natursteinplatte / Dalle en pierre naturelle / Natural stone flag

Fassadensystem  
Erdgeschoß

Système de façade du rez-de-chaussée  
Elevation system, ground floor



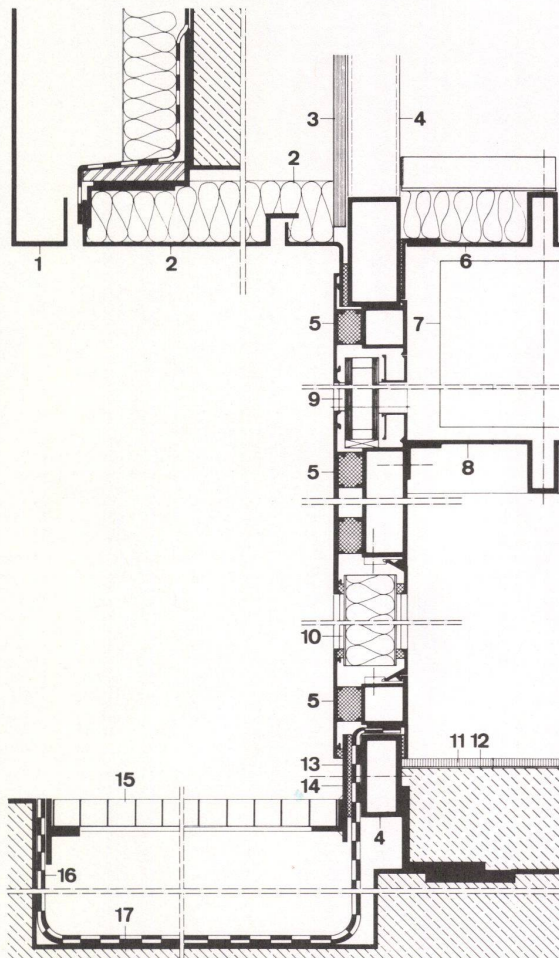
VERWALTUNGSGEBAUDE RWI DÜSSELDORF  
FASSADENSYSTEM ERDGESCHOSS



RWI-Bürogebäude,  
Düsseldorf

W. Henn + L. Kammel, Hagen  
Mitarbeiter: D. Bruns, J. Schellmann, A. Schumann, H. Sommer

Entwurfszeit: 1971-1972  
Bauzeit: 1972-1974



6  
Ansicht.  
Elévation.  
Elevation view.

7  
Ansicht, Grundriß A-A und Schnitt B-B 1:100.  
Elévation, plan A-A et coupe B-B.  
Elevation view, plan A-A and section B-B.

8  
Vertikalschnitt 1:5.  
Coupe verticale.  
Vertical section.

- 1 Alu-Paneel, Bronze eloxiert / Panneau aluminium éloxé bronze / Bronze-coated aluminium panel
- 2 Mineralwolle / Laine minérale / Rockwool
- 3 Eternitplatte / Plaque éternit / Asbestos-cement slab
- 4 Stahlunterkonstruktion / Substructure métallique / Steel sub-structure
- 5 Alu-Isolierkonstruktion, Bronze eloxiert / Construction en aluminium éloxé bronze / Aluminium insulating construction, bronze-coated
- 6 Alu-Deckenanschlußprofil / Profil de raccord plafond en aluminium / Aluminium ceiling union section
- 7 Vertiso-Lamelle / Lamelle Vertiso / Vertiso slat
- 8 Alu-Induktionsgerätverkleidung / Revêtement de convecteur en aluminium / Aluminium facing of induction apparatus
- 9 Isolierglas / Vitrage isolant / Insulating glass
- 10 Kelpax-Brüstung / Allège en Kelpax / Kelpax parapet
- 11 Teppichboden / Moquette de sol / Wall-to-wall carpeting
- 12 Estrich / Chape / Top dressing
- 13 Troridur-Folie / Membrane Troridur / Troridur foil
- 14 Stahlblechabdeckung / Revêtement en tôle d'acier / Sheet-metal facing
- 15 Gitterrost / Grille
- 16 Repano-Folie / Membrane de Repano / Repano foil
- 17 Betondecke / Plancher en béton / Concrete ceiling

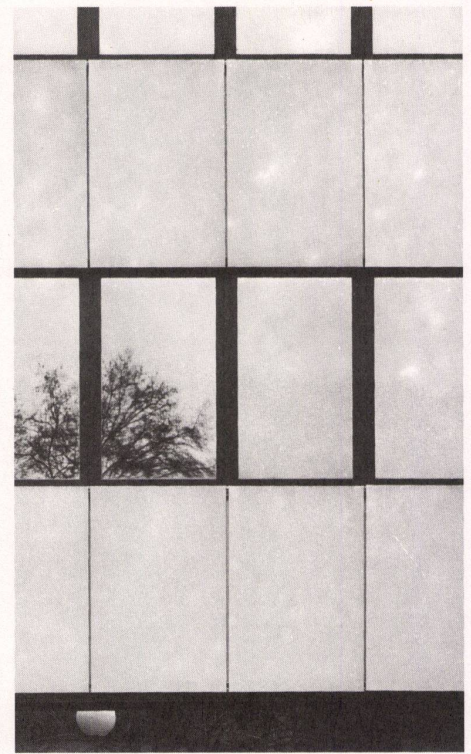
**Fassadensystem  
Obergeschoß**

Système de façade de l'étage  
Elevation system, upper floor

**RWI-Bürogebäude,  
Düsseldorf**

W. Henn + L. Kammel, Hagen  
Mitarbeiter: D. Bruns, J. Schellmann, A.  
Schumann, H. Sommer

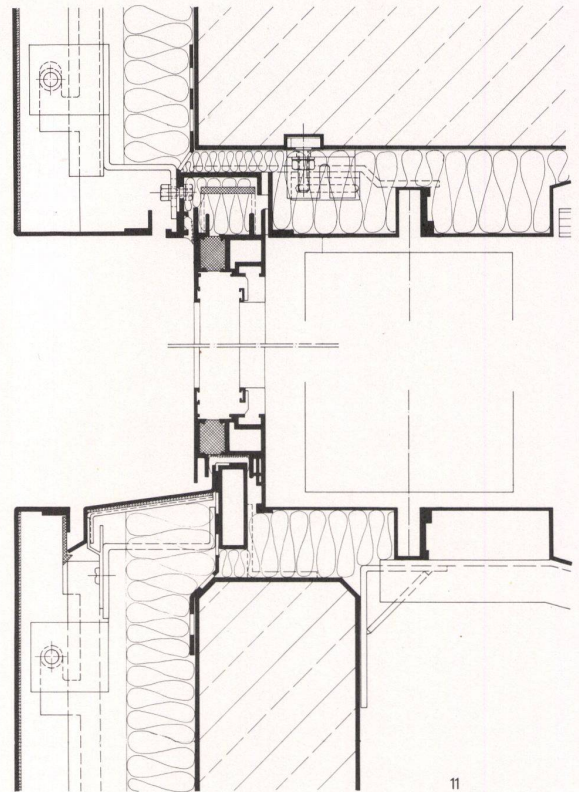
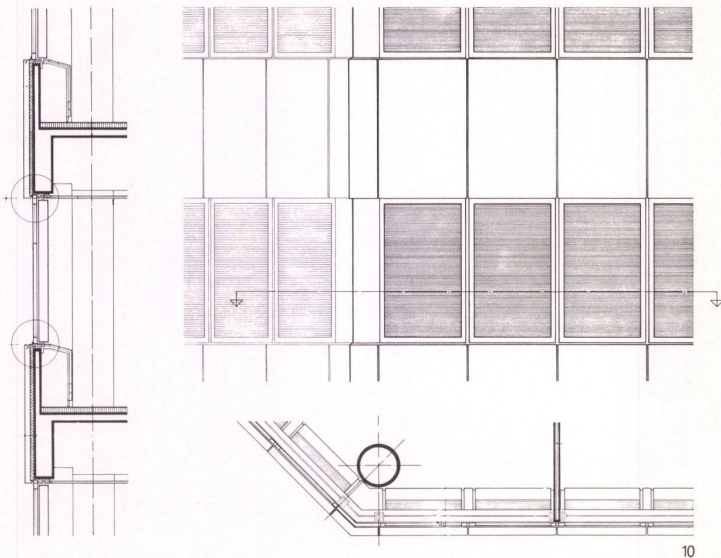
Entwurfszeit: 1971-1972  
Bauzeit: 1972-1974



9  
Fassadenausschnitt.  
Détail de façade.  
Elevation detail.

10  
Ansicht, Grundriß und Schnitt 1:100.  
Élévation, plan et coupe.  
Elevation detail, plan and section.

11  
Vertikalschnitt 1:5.  
Coupe verticale.  
Vertical section.



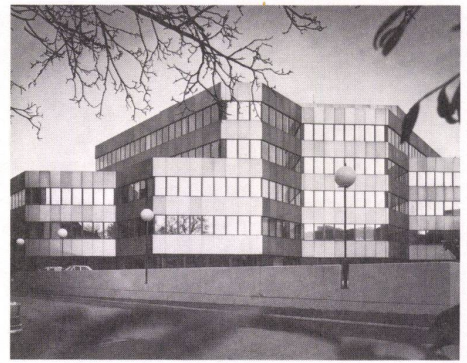
2/3 1976

12  
Ansicht.  
Élévation.  
Elevation view.

13  
Grundriß Sitzungssaal 1:200. Durch zwei Faltwände unterteilbar.  
Plan de la salle des séances. Redivision par cloisons pliantes.  
Plan of conference hall. Subdivisible by folding partitions.

Faltwand im Sitzungssaal

Cloison pliante de la salle des séances  
Folding wall in conference hall



12

RWI-Bürogebäude,  
Düsseldorf

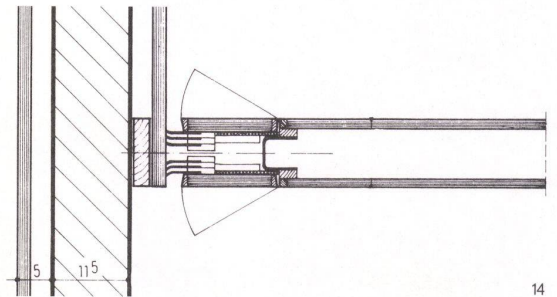
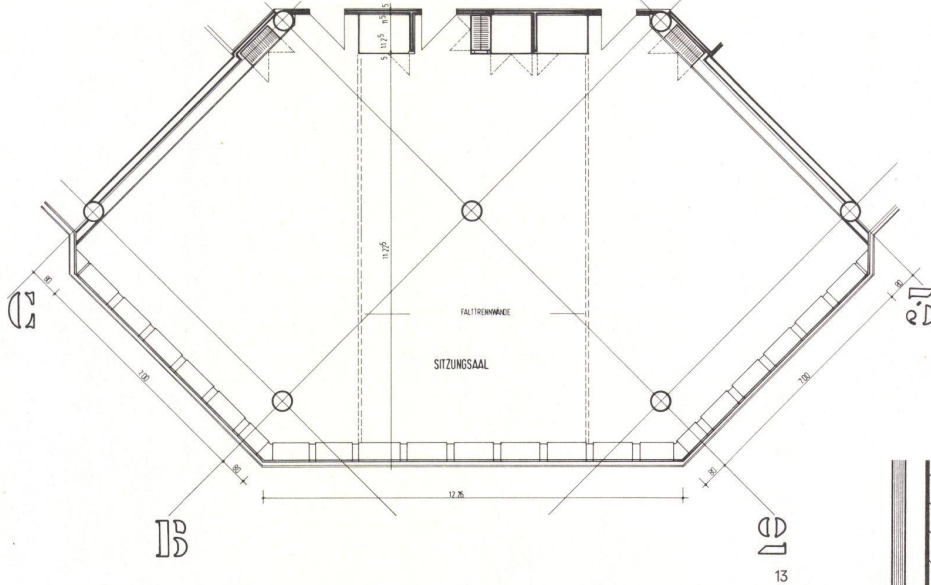
W. Henn + L. Kammel, Hagen  
Mitarbeiter: D. Bruns, J. Schellmann, A. Schumann, H. Sommer

Entwurfszeit: 1971-1972  
Bauzeit: 1972-1974

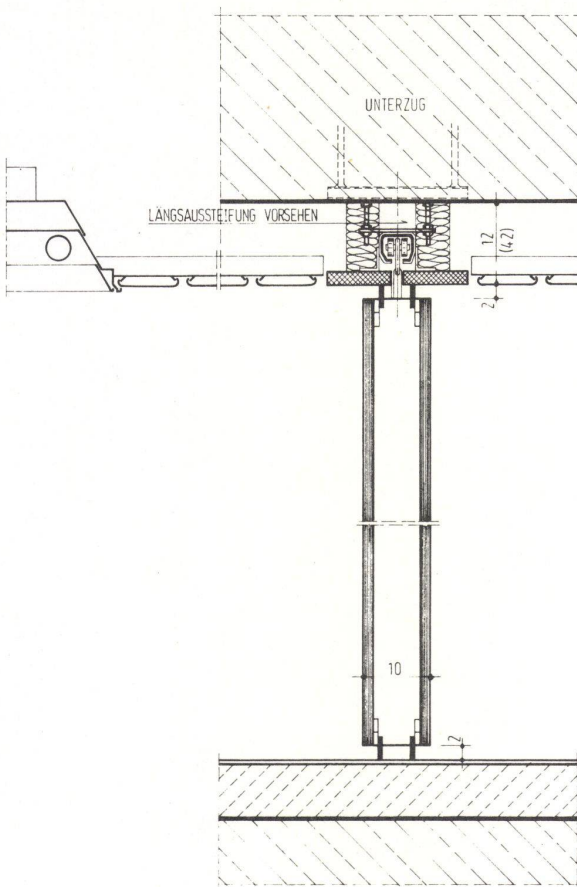
14  
Wandanschluß mit Anschlußklappen des letzten Trennwandelementes 1:10.

Raccordement de cloison avec volets de raccord du dernier élément de cloison séparatrice.

Wall union with connecting flaps engaging end of partition element.

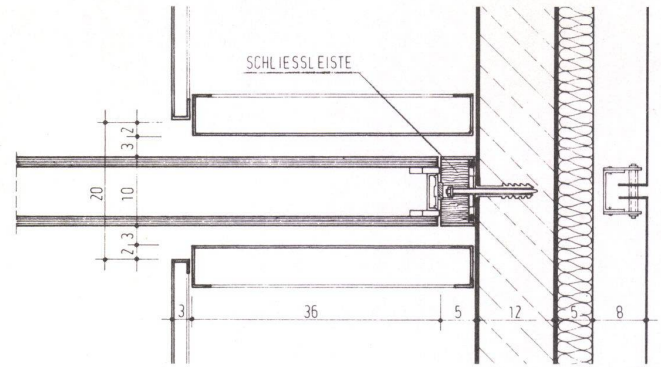


14



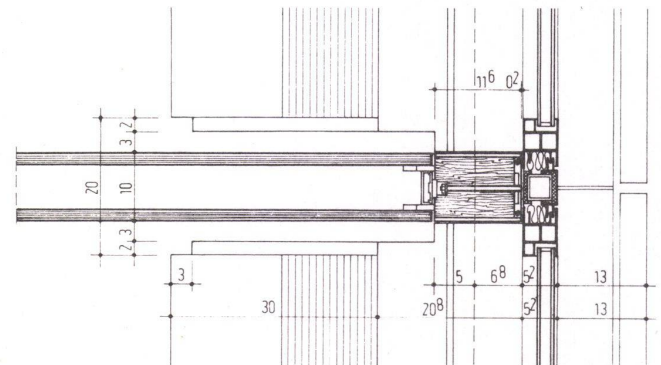
15  
Fassadenschluß im Brüstungsbereich 1:10.

Raccordement sur la façade au niveau de l'allège en béton.  
Elevation union in concrete parapet area.



16  
Fassadenschluß im Fensterbereich 1:10.

Raccordement sur la façade au niveau de la fenêtre.  
Elevation union in window area.



17  
Aufhängung und Fußpunkt im Anschlußbereich Unterzug 1:10.

Points haut et bas dans la zone de raccordement de la poutre.  
Suspension and anchor points in beam union area.

16